

이평재 李坪宰

1959年ソウル生まれ。美術を専攻して画家生活をしながら小説を習作し、1998年に短編小説「벽 속의 희망(壁の中の希望)」が東西文学新人文学賞に当選、本格的な小説家の道を歩み始める。現在、小説家集団'문학비단길'で活動し、'예술서가'を率いる。

小説集『마녀물고기(魔女魚)』문학동네 2001

小説集『어느 날, 크로마뇽인으로부터(ある日、クロマニヨン人から)』미음사 2005

長編小説『눈물의 왕』열림원 2010



당신이 모르는 이야기

이평재

1 自殺願望者の体に侵入して自殺をそそのかす病原体が発見された。病原体はその形状から「Green Snake」略称グリネスと呼ばれる。グリネスは絶望を食べて生きる。社会に希望があふれない限り、絶滅させることは不可能である。

2 グリネスが屋上部屋に住む青年 K の体に入りこむ。床には『どん底の人々』という本が転がっている。医学部で学ぶ K は貧しい一家の希望の光だったが、ある日酔っぱらい運転の車にはねられてから人生が狂った。真犯人は姿を出さずに身代わりがあらわれ、警官も検事も判事も K に落ち度があるとして事件を処理してしまう。父は手術費用のために臓器を売り、K は解剖学に絶望する。判決までの二年間で K は社会に正義が存在しないことを知った。



一九〇二年夏、エドワード七世の戴冠式でにぎわうロンドンのイースト・エンドの貧民街に潜入したジャック・ロンドン(一八七六一一九一六)が、「心と涙」で書き上げたルポルタージュ(一九〇三). 救世軍の給食所での不衛生な食事, 小さな靴工場の悲惨な労働環

境—苛酷な世界に生きる人々の姿が迫真の筆致で描かれる。著者撮影の写真を収録。  
(岩波文庫カバー)

3 Kは『どん底の人々』を手に、自分の判決は不当だ、許せないとつぶやく。朝4時、Kは動き始める。帽子をかぶり黒いマスク、運動靴、ポケットにはメスと丸薬。

4 事件に関係した判事、検事、警官のうち住所がわかるのは退職した警察官だけだった。Kは彼が住む新都市に行くためバスに乗る。運転手の態度の悪さにカッとしたKは彼の大動脈にメスを突き立てた。

5 グリネスはKの体の奥まで侵入していく。Kは新都市を歩きながら、絶望して家を出た妹と、屋上から飛び降りて自殺した母のことを考える。

6 新都市には「丘の上の絵みたいな家」がならんでいた。Kは、いまは離婚した息子の娘を預かっている元警察官の家をみつけるが、時間が早かったので横の公園からその家を見張る。彼は、一家心中した男がハンサムだったことしか話題にしなかった社会のことを考え、自分については医学生だったことしか話題にしないだろうと考える。グリネスは満足している。「誰も責任意識をもたない社会、それこそ我々グリネスには望ましい社会なのだ」

7 元警察官の孫娘を誘拐したKは電話で警官を脅し、ついに自分をはねた真犯人が秘書室の実力者の息子であったことを知る。ちょうど社会では胎児の死体を粉にした丸薬を輸入した業者の逮捕が話題になっていた。(サッカー国家代表チームが世界大会で決勝進出していた2章のときと逆で、グリネスにとっては好い雰囲気) Kが今夜自殺すると電話で口にしたことに力を得て、グリネスはますますKの体の奥まで入りこむ。

8 KがPCカフェで丸薬のニュースを見ていると隣の男が、そういう話は本当なのかと尋ねる。いろいろな例を教えてやると、その男は自分も臓器を売りたいと言い出す。自殺をする前に家族に少しでも金をやりたいというのだ。Kは言葉を失う。

感想: 描写があまりなくて、スケッチみたいな小説。それも抽象画のスケッチのようで。ものたりない。それにしても、本当に韓国はこんな絶望的な社会なのだろうか。「落ち」がなさすぎる。

追記: なんと、私が読んだテキストは、最後の2章が抜けていたことが判明した。9章と10章が入っていなかったのだ。その2章で、青年Kはネットで真相を暴露して自殺する。しかし、書きこみは削除され、単に誘拐犯が自殺した事件として処理され、結局、この悲劇は「あなたの知らない話」としておわる。

最後は「丸薬」とベルトとメスによる自殺の過程が克明に描かれているので、怖くて読まないことにした。この2章があったところで、感想は変わらない。グリネスを登場させる必然性がないし、青年 K の行動も不可解だ。

本日の参加者:波田野・吉原・平山・柳本・金世朗・角田

次回は 2015 年 2 月 22 日 3 時から そのあと 6 時半からシュガーベープで懇親会 (吉原さんの結婚祝い)

\* 라디오 読書室 2/24 -「당신이 모르는 이야기」で脚色された朗読を聞くことができる。  
[https://www.youtube.com/watch?v=Gw\\_LspyVaXY](https://www.youtube.com/watch?v=Gw_LspyVaXY)